

Le mag' Châteaulin

2024 #15

CLIC CLAC

2023 :
retour en images



C'EST DANS L'AIR

Patrimoine : des édifices
et des hommes



PORTRAIT

Anna Robert, Reine
et ambassadrice culturelle



Mobilité

CHOISIR SES MODES DE DÉPLACEMENT



Je vous souhaite à toutes et tous une belle année 2024 ! Une année lumineuse et résolument optimiste pour nous et notre ville.

Faire évoluer Châteaulin, la rendre plus agréable afin que chacun s'y sente bien, sera l'un des objectifs de la municipalité pour cette année 2024. Pour cela nous allons finaliser les grands travaux déjà engagés et initier de nouveaux projets.

Ainsi, nous poursuivons la mise en œuvre de notre plan de mobilité piétonne et cycle, dont vous allez pouvoir découvrir les grandes lignes dans le « Dossier » de votre magazine. Le développement de l'offre des mobilités douces prend tout son sens aujourd'hui : il est urgent de réduire nos émissions de gaz à effet de serre, tout en tenant compte des spécificités de notre territoire et de nos trajets quotidiens. Je souhaite que chacun d'entre nous ait le choix de ses modes de déplacement. J'aspire aussi à un changement collectif et progressif de nos habitudes en privilégiant naturellement les solutions les plus raisonnables pour notre environnement et notre bien-être.

En 2024, je souhaite également associer les citoyens à des réalisations environnementales ambitieuses pour notre commune. La Ville vient de recevoir la labellisation « Territoire Engagé pour la Nature » et l'environnement, au sens large, doit être valorisé et protégé. À l'échelle de notre commune cela se traduit par la création de jardins familiaux, la désimperméabilisation des sols (une nécessité absolue au vu des changements climatiques déjà constatés), le développement de l'éco-pâturage...

Ensemble, pour nous et notre ville, proposons des idées, testons, essayons avec un objectif commun : que les notions de bien-vivre et de bien-être prennent tout leur sens au quotidien !

*Tout cordialement
Gaëlle Nicolas*

Journal édité par la Ville de Châteaulin - 15, quai Jean Moulin - 29150 Châteaulin • Tél. 02 98 86 10 05 • mairie@chateaulin.fr • www.chateaulin.fr • Directeur de la publication : Gaëlle Nicolas, Maire de Châteaulin • Chemin de fer et relecture : Aurélie Liébot, Service communication Ville de Châteaulin Rédaction, conception et mise en page : www.duneideelautre.com • Photos : Ville de Châteaulin, Stéphane Marc, Lionel Le Jeune, Delphine Le Roy, Préfecture du Finistère, Nathan Casamayou, Ville de Brest, Mathieu Le Gall, Istockphoto, Fred Chevalier, Annie Verveur, Le Saint Photographie/OT MHA, Amélie Garel, Elie Le Gac • Impression : IOV Communication - Groupe Imprimgraph • 3 300 exemplaires • Imprimé sur un papier issu de forêts gérées durablement avec des encres sans solvant par une imprimerie actrice de l'économie sociale et solidaire • Dépôt légal N°2072.

C'est dans l'air

- ◆ Plongée en pleine nature 03
- ◆ L'habitat pour tous 10
- ◆ Le sport à l'honneur 11
- ◆ Ça bouge dans les écoles 12
- ◆ Des édifices et des hommes 15

Retour en images

- ◆ Clic Clac 04

En bref

- ◆ L'actualité 06

Dossier

- ◆ MOBILITÉ
Choisir ses modes de déplacement 07

Expression des groupes

- ◆ Nouvel Avenir pour #Châteaulin 14
- ◆ Un autre Châteaulin est possible ! 14

Portrait

- ◆ Anna Robert,
Reine et ambassadrice culturelle 16



Environnement

PLONGÉE EN PLEINE NATURE

Notre environnement en surchauffe a besoin de nous tous pour aller mieux. Petits gestes et actions d'envergure, aucune action ne doit être négligée pour le préserver et contribuer ainsi à notre bien-être au quotidien. Tour d'horizon des actions engagées et à venir pour faire baisser la température, et préserver la nature et les milieux aquatiques de notre territoire.

VÉGÉTALISER POUR MIEUX RESPIRER

Pour limiter l'impact du réchauffement climatique, la végétalisation de la ville s'accélère. Enherbement des cours d'écoles, reboisement des 1,4 hectares au lieu-dit Quivit et plantation d'arbres fruitiers aux abords du pôle santé sont des chantiers de première importance.

LE BONHEUR EST DANS LES JARDINS FAMILIAUX

Cultiver son petit jardin et regarder pousser ses tomates : impossible quand on vit en appartement ? Plus pour longtemps ! Dès le printemps, une parcelle de 2000 m², située derrière Coatigrac'h, sera scindée en 18 jardins familiaux écoresponsables : citerne d'eau de pluie, bacs de compost et de récupération de déchets verts seront à disposition. Ces jardins ont vocation à créer du lien entre les habitants et à favoriser l'activité de plein air.



« Préservons la nature, pour notre santé et notre bien-être. »

ÉCO-PÂTURAGE :

LE RETOUR DES ANIMAUX

EN MILIEU URBAIN

6 chèvres des fossés de l'association « Les tontons tondeurs » assurent l'entretien du site des anciennes tribunes des Boucles de l'Aulne depuis le printemps 2023. Économique, écologique et naturel, l'éco-pâturage permet une gestion responsable des espaces verts en milieu urbain. Si vous leur rendez visite, ne leur donnez pas à manger, elles ont tout ce qu'il faut sur site !

MONTANT DE L'OPÉRATION

9 000 €

 financés par la municipalité

30 clous en laiton « Ici commence la mer »

1 pochoir



ICI COMMENCE LA MER

Ici, c'est sous nos pieds, alors, ne jetons pas nos déchets au sol ! Les élèves de CE1 et CE2 de l'école Marie Curie ont été sensibilisés au cycle de l'eau et par ricochet à la propreté, par Nora Abot, Chargée de mission à l'Epaga (Établissement Public d'Aménagement et de Gestion du bassin-versant de l'Aulne).

Le point d'orgue de cette animation ? La pose de clous et de pochoirs sur le sol, incitant chaque passant à ne pas nuire à l'environnement et à la qualité des eaux de baignade. Châteaulin rejoint ainsi les 21 communes du bassin-versant de l'Aulne participant à ce dispositif de préservation des milieux aquatiques, financé à hauteur de 20 % par la Région et 50 % par l'agence de l'Eau Loire-Bretagne. ◆



JUIN - OCTOBRE

SUCCÈS DES POILS ET DES PLUMES !

Bien que cette édition 2023 fût émaillée de nombreuses dégradations, elles n'ont pas entaché le plaisir qu'ont eu photographes et visiteurs à prendre part à cet événement culturel incontournable.

Le rendez-vous photographique reviendra en 2024, soutenu par la Région et le Département, dont la subvention s'élevait cette année à 2 500 €.



27 AOÛT

Les équipes du Japon et de l'Australie accompagnées des enfants du Rugby Football Club Kastellin (RFCK).

ET UN, ET DEUX, ET... 81 POINTS

Score rarement vu au Stade Eugène-Piriou que ce 81 à 0 ! Le Japon, qui affrontait l'Australie lors d'un match de poule du Championnat du monde militaire de rugby, ne fut pas à la fête, malgré les encouragements des 1 500 spectateurs.

LA CULTURE BRETONNE PLUS ACTUELLE QUE JAMAIS !

Anna Robert* s'est vue décerner la médaille de la Ville des mains de Gaëlle Nicolas, Maire. Une distinction pour son engagement à la promotion de la culture et de la langue bretonnes, elle qui fut couronnée Reine de Cornouaille, à Quimper. Anna était accompagnée de Ghislaine Fur, Présidente du cercle celtique Alc'houederien Kastellin, médaillée ce même jour.

* Portrait d'Anna Robert à découvrir en page 16.



16 SEPTEMBRE

18 MAI

UN BOL D'AIR À LA MER

Depuis mai dernier, les résidents de l'Ehpad Résidence de la Vallée de l'Aulne découvrent la voile durant la belle saison, grâce à un partenariat avec le Centre Nautique de Sainte-Marine. Ces sorties complètent celles en triporteur, organisées avec l'association Ribin.

NOUVEAU !



27 JUIN

RECONNAISSANCE D'UN COURAGE EXEMPLAIRE

Le 27 juin dernier, une cérémonie particulière s'est déroulée à la mairie de Châteaulin : la remise de la médaille de la Ville à Emma Ringard et Thibault Abraham, auteurs d'un sauvetage à haut risque. Le 9 mars 2023, à la nuit tombée, sous des trombes d'eau et dans un fort courant, ils n'ont pas hésité à porter secours et à sauver un homme, prisonnier de sa voiture entraînée au fond du canal. Un courage exemplaire, comme a tenu à le souligner Gaëlle Nicolas, Maire.

19 JUIN

JEAN MOULIN,

UN PRÉFET HÉROS DE LA RÉSISTANCE

L'année 2023 a été marquée par le 80^e anniversaire de la mort de Jean Moulin. À cette occasion, le Préfet du Finistère Philippe Mahé, le Maire Gaëlle Nicolas et de nombreux écoliers et collégiens, lui ont rendu hommage le 19 juin dernier, devant le monument Jean Moulin, inauguré il y a 40 ans. Figure emblématique du département, puisqu'il fut sous-préfet de la ville de 1930 à 1933, Jean Moulin est celui « grâce à qui nos consciences sont encore en éveil », comme l'a rappelé le Préfet. Les jeunes présents lors de cette cérémonie, ont célébré la mémoire de ce résistant et farouche défenseur de la liberté, à travers la lecture du poème « Liberté » de Paul Éluard. Une fresque sur le thème de l'engagement, créée par l'école Saint-Joseph, a été offerte à l'Association Nationale des Anciens Combattants et Ami(e)s de la Résistance.



Bibliothèque municipale GRATUITÉ JUSQU'À 18 ANS



Proposer un accès à la culture pour tous, et plus particulièrement aux 12-18 ans est un des objectifs de la politique jeunesse de la municipalité.

Pour cela, la gratuité à la bibliothèque pour les moins de 18 ans a été votée en conseil municipal.

L'occasion pour les petits et les grands d'avoir accès à une mine de connaissances et de découvrir les plaisirs de la lecture que sont l'évasion, la rêverie, l'aventure...

L'équipe de la bibliothèque incite également les jeunes à faire part de leurs coups de cœur littéraires ou cinématographiques, afin d'en faire profiter les autres abonnés. Et avec un fond de 24 000 romans, bandes dessinées, albums, revues et DVD, régulièrement renouvelé, il n'y a pas de limite aux coups de cœur ! ♦

Renseignements auprès de la bibliothèque :
7, quai Robert Alba, contact-bibliotheque@chateaulin.fr
bibliotheque-chateaulin.fr



Lundis de la santé S'INFORMER POUR MIEUX SE SOIGNER

Les questions que nous nous posons sur notre santé ou celle de nos proches ne trouvent pas toujours de réponses pédagogiques. C'est pourquoi, afin d'échanger de façon directe avec des professionnels du secteur, la Ville de Châteaulin a mis en place des rendez-vous récurrents, les derniers lundis de chaque mois, de 18h30 à 20h, au centre social Polysonnance. Ils sont organisés par le CCAS (Centre communal d'action sociale) de la Ville, en collaboration avec la Ville de Brest et ses partenaires : l'UBO (Université Bretagne Occidentale) et le CHRU (Centre Hospitalier Régional Universitaire). Lors de ces rencontres, menées sous forme de conférences suivies de débats et d'échanges entre professionnels et public, toutes sortes de pathologies sont expliquées : asthme, rhumatismes inflammatoires, santé mentale, sommeil, cancer, diabète, hépatite C... Des pathologies malheureusement courantes, pour lesquelles l'écoute et le dialogue sont aussi importants que l'information. Ces conférences sont gratuites, dans la limite des places disponibles. Elles se déroulent de septembre à juin et pour celles et ceux qui ne pourraient y assister, leurs contenus sont disponibles sur [youtube.fr](https://www.youtube.fr) (*Les lundis de la santé métropole et ville de Brest*).

Établissements recevant du public PENSEZ À DÉCLARER VOS TRAVAUX

Si vous avez pour projet d'ouvrir un commerce, un cabinet médical, un local associatif ou tout autre établissement recevant du public (nommé ERP), quelques démarches sont obligatoires et ont un temps d'instruction plus ou moins long. Comptez 5 mois pour une demande d'autorisation d'ouverture, 2 mois pour une demande d'enseigne ou une modification de façade. Des autorisations sont également nécessaires si vous souhaitez vendre de l'alcool dans votre établissement, hors licence IV. Les aides financières du Pass Commerces, délivrées par la Communauté de communes, ne seront versées que si le dossier administratif a été validé par le service urbanisme et si les prescriptions ont été respectées. ♦

Renseignements complémentaires :
accueil2@chateaulin.fr
02 98 86 60 31

Élections européennes PRENEZ DATE !

Le dimanche 9 juin 2024 les Français(es) éliront leurs 81 Eurodéputé(e)s. Pour voter, il est nécessaire d'être inscrit sur les listes de votre commune. Si vous souhaitez vous inscrire sur les listes électorales de Châteaulin ou si vous avez des questions relatives aux élections, n'hésitez pas à prendre contact avec le service élections de la mairie (mairie@chateaulin.fr ou 02 98 86 59 79). ♦



Mobilité

CHOISIR SES MODES DE DÉPLACEMENT

Se déplacer, oui, mais comment ? Pour nombre d'entre nous, la mobilité est un sujet central, un sujet du quotidien.

Trajets maison/travail/école/loisirs/commerces... souvent, la voiture s'impose. De nombreuses villes françaises ont travaillé sur le sujet, pour diminuer la place des voitures en ville et proposer d'autres mobilités. À Châteaulin, l'adaptation a commencé avec la sécurisation des abords des écoles, la création de « chemins des écoliers ». Aujourd'hui on se déplace plus facilement à pied, à vélo ou en trottinette. Le temps est donc venu de structurer une offre de mobilité.

Le plaisir de rouler

ACTEURS de la mobilité

Focus sur deux acteurs associatifs majeurs en matière de mobilités douces : le Vélo Club Châteaulinois et le magasin de cycles Holl Bikes.

Savez-vous rouler à vélo ? Si vous posez la question aux élèves, ils vont répondre « Oui bien sûr » ! Et ce, grâce aux 8 bénévoles de l'association du Vélo Club Châteaulinois dispensant la formation « Savoir rouler à vélo », en partenariat avec la sécurité routière. Chaque année des élèves de maternelle et élémentaire bénéficient de ces ateliers, dans la cour de leur école. Au programme, l'apprentissage de l'équilibre, afin de savoir lâcher le guidon pour tendre le bras lorsqu'on change de direction, puis le respect du code de la route, le partage des voies... Après 10 séances, les enfants reçoivent une attestation officielle, numérotée et enregistrée sur une base ministérielle, attestant de leur capacité à maîtriser parfaitement leur deux-roues sur la voirie.

Et ces cyclistes en herbe, Hugo et Maureen, qui ont ouvert leur magasin de cycles Holl Bikes il y a 1 an 1/2 en cœur de ville, en accueillent de plus en plus ! Passionnés de vélo, ils proposent aux sportifs amateurs et semi-professionnels, ainsi qu'aux pratiquants loisirs un vaste choix de montures : électriques, musculaires, VTT, de route, BMX... La boutique possède également un atelier de réparation pour celles et ceux qui souhaitent remettre en état un vélo qui n'a pas servi depuis longtemps ou entretenir leur cycle. Se rendre à son travail, en cours, faire ses courses ou se promener : le deux-roues a le vent en poupe à Châteaulin !

POUR EN SAVOIR PLUS

www.veloceclubchateaulinois.fr
www.holl-bikes.com



2 bornes électriques sur la commune

45 000 €* d'investissement pour la création de pistes cyclables

40 000 €* d'investissement pour la sécurisation des écoles

* Plan pluriannuel d'investissement



Mobilités douces

SE DÉPLACER facilement et sereinement

Marche, cyclisme, covoiturage, véhicules électriques...
L'heure est au partage et à la douceur.
Passage en revue des mobilités à Châteaulin.

Changer ses habitudes de déplacement, passer aux mobilités douces, ne signifie évidemment pas laisser définitivement sa voiture au garage. Il s'agit plutôt de l'utiliser moins et mieux, grâce au covoiturage par exemple. La municipalité va se doter

dans les prochains mois d'une seconde aire de covoiturage sur la rive gauche, à l'entrée de la ville, pouvant accueillir 20 véhicules. Elle disposera d'une borne de recharge pour véhicule électrique, tout comme l'aire du Pouillot, et d'un espace sécurisé pour les vélos.

Des parkings à vélos qui vont, eux aussi, être multipliés grâce à l'installation de box fermés, à codes sécurisés, sur le modèle de celui de la gare. Des arceaux à vélos, que l'on trouve déjà un peu partout sur la commune, viendront compléter ce dispositif, en jalonnant les nouveaux itinéraires de bandes et pistes cyclables. Actuellement la ville propose un certain nombre de kilomètres réservés aux cyclistes ou partagés avec les autres usagers. Objectif, d'ici 3 ans : avoir réalisé

un maillage cohérent et sécurisé pour les deux-roues et les piétons. La jonction cyclable entre la petite gare / Port Launay / la zone économique fait partie des travaux déjà programmés. Pour les circuits piétonniers, l'enveloppe de 18000 € attribuée par l'Ademe* va permettre de poursuivre le maillage depuis les écoles, dont les abords ont été sécurisés et passés en zone 30, vers tous les quartiers de la ville. ◆

* Agence de la transition écologique



Mobilités piétonnes

DES AIDES financières

Pour financer ses aménagements, Châteaulin, labellisée « Petites villes de demain », soumet régulièrement des dossiers de candidature auprès d'organismes. C'est ainsi qu'une enveloppe de 18 000 € vient d'être attribuée pour la réalisation d'aménagements piétons.

« Petites villes de demain » répond aux appels à projets dans le cadre des politiques de développement de territoire portées par Châteaulin et Pleyben. En étroite collaboration avec les services municipaux, l'enveloppe de 18000 € octroyée par l'Ademe à Châteaulin, en qualité de territoire pilote, va permettre de réaliser des aménagements, de mettre en place des actions de terrain et d'en assurer la promotion :

- ▶ 10 km de chaussée dans le cadre de l'opération communale « Chemins des écoliers », assortie d'une carte de ces chemins ;
- ▶ remise en état des chemins piétonniers naturels existants ;
- ▶ création d'un code de la rue pour faciliter le partage des voies de circulation entre voitures, deux-roues, trottinettes, skate... ;
- ▶ création de cartes de circuits piétonniers thématiques (patrimoniaux, sport/santé...).

La dernière demande financière auprès de l'Ademe, en cours d'instruction, porte sur les déplacements à vélo. ◆



45 000 €
de travaux aux abords
de l'espace Coatigrac'h

MOINS DE BRUIT, PLUS DE TRANQUILLITÉ

Pour préserver le bien-être des usagers et des habitants, la Ville a fait l'acquisition d'un limiteur acoustique (Db mètre) pour contrôler le nombre de décibels émis lors des manifestations organisées à l'espace Coatigrac'h.

Le stationnement a également été revu : l'entrée du parking déplacée et une interdiction temporaire est installée dans la rue adjacente les jours de fortes affluences. ♦

Habitat

AIDES RENFORCÉES POUR AMÉLIORER SON LOGEMENT

Jusqu'à fin 2028, la Communauté de communes et la Ville de Châteaulin ont décidé de lancer une OPAH-RU (Opération Programmée pour l'Amélioration de l'Habitat-Renouvellement Urbain) dans le cadre de « Petites villes de demain ». En décidant de co-financer les travaux selon un règlement, la Ville offre la possibilité de bénéficier d'aides majorées de l'Anah (Agence nationale de l'habitat), cumulables avec les financements de la Communauté de communes et des dispositifs découlant de l'ORT (Opération de Revitalisation du Territoire). Une opportunité pour tous les propriétaires (occupants, bailleurs et copropriétés). ♦

Partage

LA COHABITATION À TOUT ÂGE

Rompres l'isolement et lutter contre la précarité, tels sont les défis que le dispositif Tiss'âges, souhaite mener à Châteaulin. Face à l'isolement des personnes âgées, mais aussi des jeunes, et aux difficultés pour les étudiants et les jeunes actifs de trouver un logement, l'association AILES propose avec le CCAS un dispositif qui facilite la cohabitation intergénérationnelle solidaire. Le principe est simple : un senior met à la disposition une chambre en échange de services

ou d'une faible participation financière. Les seniors y trouvent une présence sur laquelle compter, de la convivialité et de l'entraide. En effet, les jeunes travailleurs ou les étudiants s'engagent, par exemple, à partager avec elles des repas, des loisirs, effectuer occasionnellement des courses, etc. ♦

Renseignements :
02 98 44 45 18



De 16 à 30 ans

âge des locataires éligibles
au dispositif Tiss'âges

« La solidarité
intergénérationnelle
créatrice de lien social. »

Pour savoir
si vous êtes dans
le périmètre concerné
et éligible à ces aides,
contactez Tinergie
au 02 98 33 20 09
avant de débiter
vos travaux.



Loisirs

LE SPORT À L'HONNEUR !

Nombreux sont les Châteaulinois à pratiquer une activité sportive de façon régulière, pour leur santé, leur bien-être et pour la convivialité. Pour que chacun puisse s'adonner à une pratique sportive, la Ville organise des animations et entretient ses équipements tout au long de l'année. 2023 n'a pas failli à la règle.

Passage en revue des actions menées et travaux réalisés !

DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS RÉNOVÉS

Pour éviter des dégâts des eaux, ce sont des travaux de rénovation des toitures qui ont été réalisés sur le Club-House du gymnase Hervé Mao et sur les vestiaires des sportifs du Juvénat. Ces travaux d'investissement dans de nouvelles toitures en BAC-acier double peau, d'un montant de 26500 €, vont également permettre d'améliorer les performances énergétiques de ces deux bâtiments. En 2024, c'est la totalité de la toiture du gymnase Hervé Mao qui sera refaite.

DES TERRAINS POUR TOUS LES SPORTS

Les sports de plein air ont été gâtés cette année. Les amoureux de la petite balle jaune vont pouvoir à nouveau investir deux terrains de tennis situés à proximité du stade Eugène-Piriou et s'entraîner en vue du tournoi organisé au printemps prochain par le tennis club. Le troisième terrain a quant à lui été transformé en terrain multisports, en accès libre, afin de répondre à la demande de nombreux adeptes du football, du basket, du hand-ball et du volley-ball. Cette aire multisports vient compléter l'offre existante sur le plateau de la gare et de la petite gare.



65 000 €
Montant des travaux de
réhabilitation des terrains
extérieurs

LE SPORT SE RECYCLE

Rien ne se perd, rien ne se jette, tout se recycle. Ce fut le leitmotiv de la grande collecte d'articles de sport et de loisirs organisée en avril dernier par la Communauté de communes, le club de triathlon de Châteaulin et la municipalité, à l'occasion de l'épreuve du championnat de Bretagne de duathlon. Ces articles ont été collectés par les associations TY lien, ABI 29 et, pour les plus usagés, l'Éco-organisme Écologic. ♦



LE SPORT POUR TOUS

La Fête du sport est un événement printanier attendu avec impatience par tous les jeunes habitants. Deux partenaires s'y sont associés lors de la dernière édition : le Comité Départemental Handisport du Finistère, dans le cadre des Jeux paralympiques 2024 et l'association Les Kms du Fil Rouge, pour sensibiliser au don d'organes. Elles ont respectivement proposé des parcours d'obstacles et de courses en fauteuil roulant multisports et une marche sportive.

50
enfants ont testé les fauteuils
roulants multisports





◆ Du bon, du goût dans les assiettes L'ÉDUCATION AU GOÛT

Manger mieux, manger sain cela s'apprend dès le plus jeune âge, à la maison ainsi qu'à la cantine. C'est pourquoi le service de la restauration collective de Châteaulin poursuit son engagement au travers de la démarche « De la terre à l'assiette... à la terre », en mettant chaque jour aux menus des enfants des produits bios, locaux, de saison et diversifiés. La démarche comprend également des animations, prenant la forme d'ate-

liers d'éducation alimentaire, dans le cadre d'un programme européen. En 2023 ce sont les élèves de CM2 de l'école Marie Curie, en compagnie de leurs professeurs, qui ont bénéficié de ces temps forts animés par l'association « Aux goûts du jour ». L'occasion pour chacun de découvrir et de goûter des saveurs et des textures alimentaires différentes, surprenantes, pour se faire sa propre idée, pour forger ses goûts.

7 fournisseurs de proximité livrent le service de la restauration collective



Éducation civique GRAINE DE CITOYEN

La municipalité a offert pour la première fois aux élèves des écoles de CM2 de Marie Curie et Saint-Joseph des livrets du petit citoyen « Comprendre la République française ». Cet ouvrage, facile à comprendre et bien illustré, permet de découvrir la République française, son rôle et son fonctionnement. Un livret très utile pour ces citoyens de demain.



ÇA BOUGE dans les écoles !

◆ École Marie-Curie LES PREMIERS GRANDS TRAVAUX

L'année 2023 a marqué le top départ des travaux de rénovation de l'école Marie-Curie. Cette première phase concernait le bâtiment du haut de l'école, qui a bénéficié d'un ravalement de façade et d'importants travaux de rénovation thermique. De quoi réaliser des économies d'énergie conséquentes et améliorer le bien-être des élèves. Prochaine étape : les travaux d'agrandissement de l'école.



◆ Jardin potager À L'ÉCOLE DES SAISONS

Voir pousser les fleurs et les légumes au rythme des saisons, voici une activité qui ravit les enfants de l'école Marie-Curie. Grâce à la collaboration des jardiniers municipaux, une serre a été installée au sein de l'école. Les enfants, accompagnés de leurs professeurs et des animateurs périscolaires, s'occupent des plantations. L'entretien est également assuré par les jardiniers en herbe, puisque la serre est accessible tout au long de l'année, sur les temps scolaires, périscolaires et pendant les vacances. Quant aux élèves de la maternelle de Kerjean, ils ne sont pas en reste sur le sujet ! Stihl la chèvre et Pelote le mouton ont préparé le terrain en mangeant les herbes folles. Puis les enfants ont planté des pieds de tomates, des fraisiers, des radis, des salades... qu'ils dégustent au fil des saisons.

De la rénovation énergétique à la mise en place de jardins partagés, en passant par la lutte contre le gaspillage alimentaire, les écoles s'inscrivent dans une dynamique de développement durable et de protection de l'environnement.

◆ Peser pour moins jeter LUTTE CONTRE LE GASPILLAGE

Le service de la restauration collective de Châteaulin s'inscrit dans le projet européen Cool Food Pro, développant les pratiques durables sur ce secteur d'activité. Parmi les actions proposées : la lutte contre le gaspillage alimentaire. Défi relevé haut la main : en 3 mois le service a réduit de 41 % ses déchets alimentaires en fin de service (l'objectif était de 18 %), grâce à sa gestion fine des quantités préparées et à l'implication des élèves. La pesée des déchets alimentaires est donc désormais instituée de façon pérenne. De nouvelles actions, associant les élèves, seront testées au fil des mois.



LA VIE ASSOCIATIVE LOCALE, UN TRÉSOR POUR CHÂTEAULIN

L'équipe du groupe municipal NAPC vous souhaite une heureuse année 2024. Cela fait quelques années que les crises se succèdent et 2023 n'y aura pas échappé, notre ville non plus.

Tout récemment nous avons subi les affres de la tempête Ciaràn qui a laissé dans son sillage des habitations meurtries, des expériences amères et des habitants choqués et éprouvés. Au-delà des dégâts matériels, la ville a dû faire face à une crise majeure durant laquelle les agents ont fait un travail remarquable et nous les remercions pour leur implication et leur professionnalisme. Cette tempête sera l'occasion nous l'espérons de construire pour l'avenir une gestion de crise à la hauteur des attentes des habitants incluant tant la présence du maire que la maîtrise et le déploiement du Plan Communal de Sauvergarde.

Il est une autre crise qui nous accable, celle de l'inflation. Elle réduit nos budgets tant personnels que communaux. Le coût du carburant, le prix de l'alimentation et la facture d'électricité n'ont cessé d'augmenter et des arbitrages à la maison comme à la mairie ont été nécessaires. Certains ont été

plus douloureux que d'autres. Nous regrettons par exemple que les associations châteaulinoises aient payé un si lourd tribut dans la course aux économies municipales. Taxe billig à 15 €, coupure de chauffage ou refacturation... les moyens et les méthodes n'ont pas toujours été commodes pour nos associations locales et certaines ont finalement choisi de rejoindre des communes à la politique plus accueillante. Une fuite des acteurs locaux qui nous inquiète tant la ville vit à crédit son dynamisme et son attractivité.

Nous avons rencontré de nombreuses associations et toutes ont réaffirmées une détermination et une volonté à œuvrer pour la vie locale. C'est pour-

quoi, dans les mois à venir, nous allons mobiliser notre énergie à leur service en identifiant leurs besoins et leurs attentes et en portant leurs intérêts et leurs projets.

Notre engagement reste multiple et cette année encore nous défendrons des propositions qui placent l'habitant au cœur de la vie châteaulinoise : transparence, information, logement, écoles et vie associative seront nos priorités. ♦

Les élu.es du groupe Nouvel Avenir pour #Châteaulin : Clarisse Réalé, Frédéric Canevet-Jézéquel, Marie Mamie, Frédéric Ballerin, Julie L'Helgoualch



UN AUTRE CHATEAULIN EST POSSIBLE !

En 2023, l'inflation s'est intensifiée : la preuve en est, le nombre croissant de demandes aux Restos du Cœur, au Secours populaire. Nos associations, nos EHPAD... subissent des restrictions. Sans oublier, un centre qui néglige les piétons et les cyclistes, une piscine excessivement chère...

En 2023, malgré une forte mobilisation, l'âge de départ à la retraite a été porté à soixante-quatre ans. La guerre en Ukraine et le conflit Israélo-Palestinien sont effroyables. Le changement climatique, contre lequel l'inaction reste le maître-mot, est inacceptable et rend des régions invivables. Nos politiques d'immigration tournent le dos au bon sens et l'extrême-droite gangrène la société en s'attaquant au vivre ensemble en paix. S'ajoute à cela, des logiques de croissance économique et d'appropriation des ressources qui sont à l'origine des conflits et des crises.

Afin de poursuivre, il est essentiel de mettre en lumière des éléments positifs.

L'élan citoyen, la volonté des gens à être acteurs dans leur avenir, ont été une bouffée d'oxygène dans nos quotidiens où le futur nous semble compliqué.

Nous nous réjouissons que le prix de l'énergie contraigne notre commune à limiter l'amplitude horaire de l'éclairage. Cependant, un dialogue avec vous pour ces décisions et des aménagements adaptés sont primordiaux pour une sobriété intelligente et volontaire. La solidarité a été au rendez-vous au moment de la tempête Ciaran : un grand nombre d'entre nous ont pu compter sur la famille, les amis, les voisins... Nous tenons également à remercier les agents communaux, quel que soit leur service, pour leur travail de qualité, en particulier pendant ces périodes de crise.

L'état d'esprit de notre collectif est de faire ensemble. Notre fonctionnement, au fil des années de mandature, est mis à mal. Céline est reconnaissante que vous la sollicitiez pour être

vos porte-parole, mais c'est vous qui devriez pouvoir vous exprimer lors des instances.

Nous vous souhaitons une année 2024, sans totalitarisme, avec la santé, des fins de mois plus faciles, un quotidien parsemé de moments joyeux et de chaleur humaine. ♦

Pour Un autre Châteaulin est Possible !
Céline Lehuédé



© Honoré Ma Kalon

Patrimoine DES ÉDIFICES ET DES HOMMES

Son histoire et son héritage patrimonial font de Châteaulin une ville très appréciée des visiteurs. Et Châteaulin sera peut-être connue bien au-delà de la Bretagne grâce à la candidature des enclos paroissiaux du Finistère sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.



♦ PATRIMOINE DE L'UNESCO

L'enclos paroissial est un ensemble architectural typiquement breton, composé d'une église, d'une porte triomphale, d'un échelier, d'un calvaire, d'un placître, d'un ossuaire et d'un mur d'enceinte. L'enclos de l'église Notre-Dame fait partie des 70 sites identifiés par le Conseil départemental qui a lancé la candidature des enclos paroissiaux du Finistère au patrimoine mondial de l'UNESCO. Si le dossier abouti, c'est l'ensemble des enclos paroissiaux qui sera mis en lumière. Une reconnaissance méritée pour un patrimoine remarquable !

ENTREtenir DANS LES RÈGLES DE L'ART

Posséder un patrimoine exceptionnel représente une responsabilité pour la municipalité qui se doit de l'entretenir et de le restaurer régulièrement. L'année 2023 n'aura pas fait exception. Cette fois les menuisiers de la Ville ont pris en charge la restauration à l'identique des fenêtres de la sacristie de l'église Saint-Idunet, des portes, de la plate-forme de l'autel et de l'ostensoir de la chapelle Notre-Dame de Kerluan. Un véritable travail d'orfèvre qui permet de prolonger durablement la vie de ces éléments patrimoniaux. ♦

HONORER LES RÉSISTANTS

L'histoire d'une ville peut se découvrir au détour d'une rue, grâce au nom qui leur a été attribué. Après la seconde guerre mondiale, Châteaulin a rendu hommage à six résistants en leur donnant le nom d'une rue et d'une école. À la demande des familles et de l'Association Nationale des

Anciens Combattants et amis de la Résistance, ces plaques ont été complétées avec mention des dates et qualité. Les plaques de rue de Robert Alba, Émile Baley, Jean Galès, Pierre Jaffret, Louis Kernéis et Marcel Milin ont été inaugurées le 9 octobre 2023 en présence des familles lors d'une cérémonie émouvante. Un QR-code apposé prochainement permettra d'en savoir davantage sur l'histoire de ces héros.

Parmi ces résistants Robert Alba était membre des Forces Françaises de l'Intérieur et chef régional du Front national de lutte pour la libération et l'indépendance de la France. Il avait pour responsabilité d'organiser la résistance dans l'arrondissement de Châteaulin. Dénoncé, il a été déporté au camp de concentration de Neuengamme (Allemagne) où il est décédé en 1945.

Sa fille, a sollicité la Ville pour que la plaque de rue soit complétée afin que les passants connaissent la raison de cette dénomination. Mission accomplie puisque la cérémonie a permis de rendre hommage à ces hommes d'exception.



REINE 2023

AMBASSADRICE DE CORNOUAILLE

Rempoter le titre tant convoité demande un fort investissement personnel : en plus de la « qualité » de son costume, Anna a préparé, en collaboration avec le cercle celtique, un dossier thématique culturel sur le photographe François Joncour, étayé de recherches historiques, de témoignages, de photos... et l'a défendu devant un jury. « Être sacrée Reine de Cornouaille, c'est la reconnaissance de mon travail au sein du cercle Alc'houederien Kastellin et sur notre territoire ». Et c'est aussi bien plus : « Aujourd'hui quand je porte mon costume je me sens belle, il me donne confiance en moi. Reine de Cornouaille est pour moi une fierté, celle de représenter la culture bretonne d'aujourd'hui. »



LE BRETON

UNE LANGUE VIVANTE

Si Anna a beaucoup voyagé durant ses études de tourisme, son retour à Brasparts s'est imposé comme une évidence : « J'ai réalisé que ce que je souhaitais était de vivre en Bretagne, car je m'y sens bien, tout simplement ». Pour cette polyglotte, Bretagne rime forcément avec langue bretonne. Elle s'est donc lancée dans une formation immersive afin de maîtriser notre langue régionale. Objectif : devenir médiatrice culturelle trilingue auprès d'enfants et d'adultes souhaitant pratiquer le breton hors établissement scolaire. « La langue bretonne doit être parlée lors de visites du patrimoine, de découvertes culturelles, afin de s'ouvrir sur notre quotidien. Oui le breton est une langue vivante ! »

REINE ET AMBASSADRICE CULTURELLE

Anna Robert

Fière de ses racines bretonnes, Anna Robert, étudiante de 24 ans, nous raconte son intérêt et son engagement pour la culture et la langue bretonnes. Celle qui se destine à une carrière de médiatrice culturelle en langue bretonne est aussi Reine de Cornouaille 2023 avec son cercle Alc'houederien Kastellin.

LA DANSE

LANGAGE UNIVERSEL

Du costume breton à la danse, il n'y a qu'un pas. Anna a intégré le cercle de son territoire, Alc'houederien Kastellin, il y a 7 ans. La danse bretonne se pratique partout : en cercle, lors de festoù-noz et lors des Européades, réunissant chaque année quelques 4 à 5000 danseurs de tous les pays. « L'an dernier nous étions en Allemagne. Quoi de plus génial que d'exporter notre culture bretonne, nos danses et nos costumes ? On ne parle pas la même langue, mais la danse et la musique sont un langage universel ».



16
prétendantes
à la couronne de
Reine de Cornouaille
en 2023

100 ans
anniversaire 2023
du Festival
de Cornouaille

LE COSTUME

L'ÉMOTION EN HÉRITAGE

« J'ai pu consulter de nombreux clichés de femmes de ma famille portant le costume il y a 100 ans de cela ». À chaque costume correspond une vie, une histoire. Cet héritage culturel à travers les robes et les coiffes, différentes suivant les territoires, Anna le qualifie d'émouvant : « Quand j'enfile mon costume, c'est un peu comme si sa propriétaire était à mes côtés et que je mettais en valeur cette femme et sa vie d'alors ». Et c'est d'autant plus émouvant quand on sait que celui d'Anna est la robe d'une jeune mariée de Brasparts, datant de 1925 !